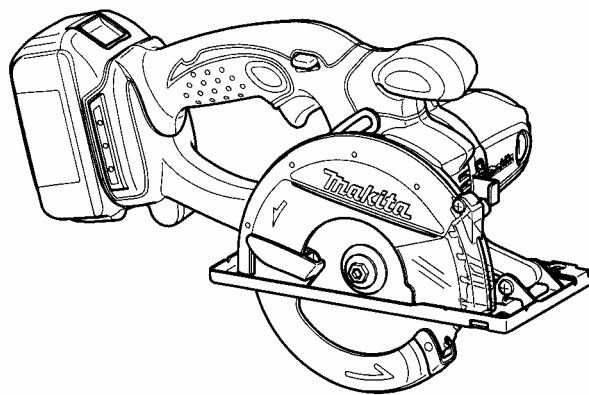


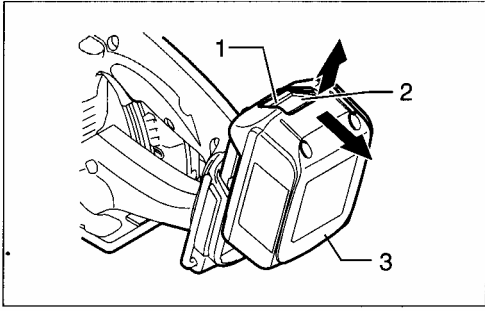


Akkumulátoros vágógép

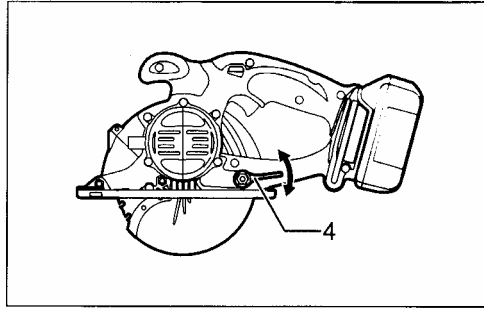
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

BCS550

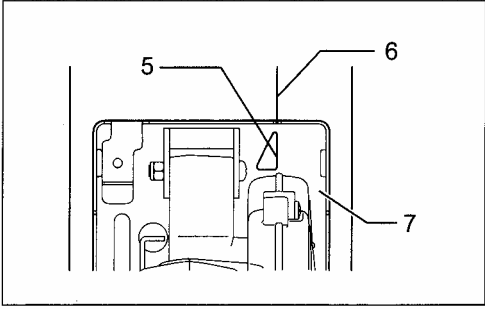




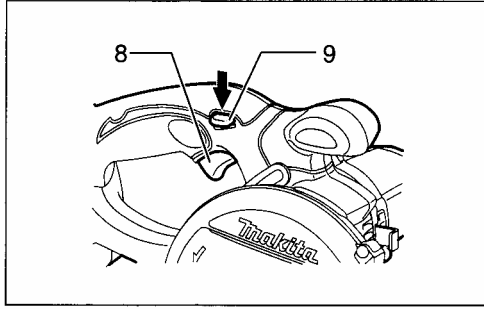
1



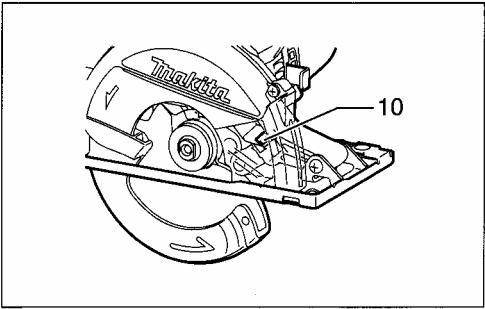
2



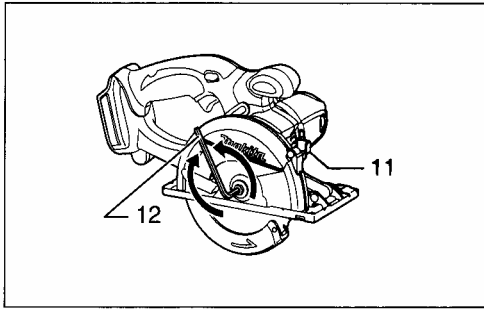
3



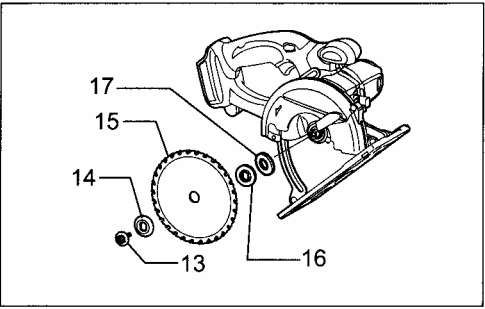
4



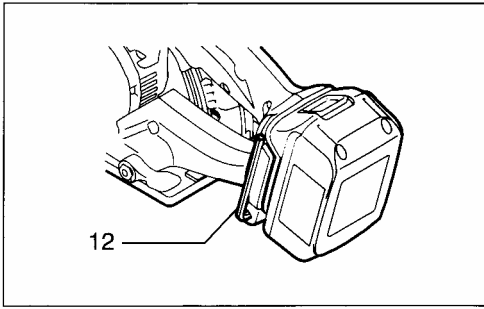
5



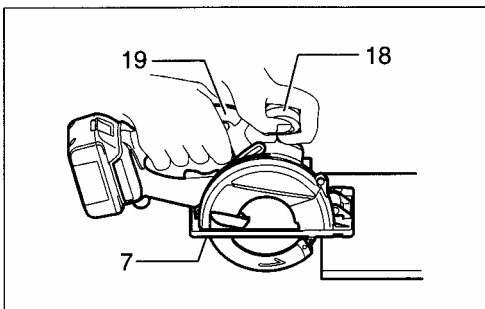
6



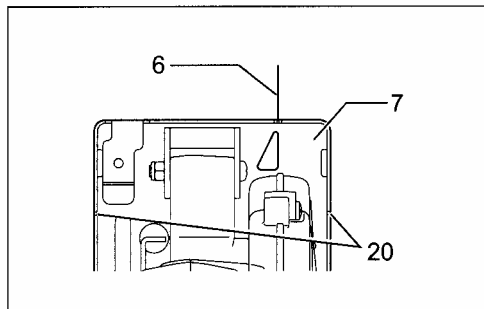
7



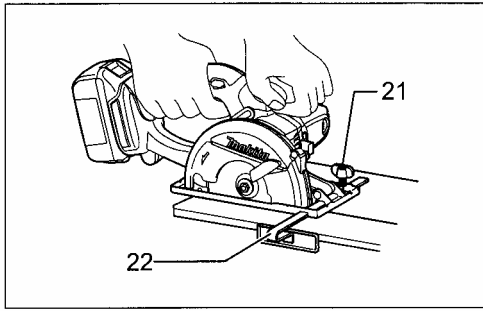
8



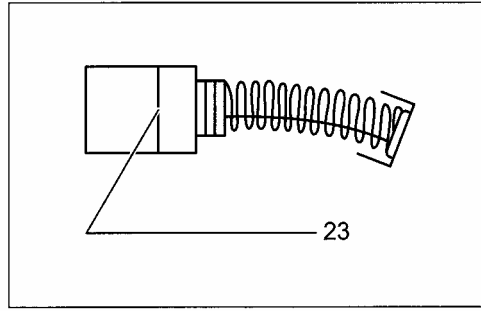
9



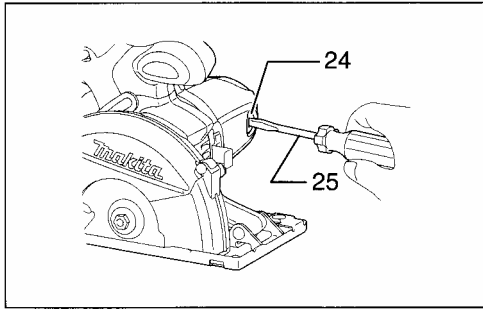
10



11



12



13

Magyarázatok az ábrák számozott részleteihez

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Piros rész | 14. Külső illesztoperem |
| 2. Gomb | 15. Vágótárcsa |
| 3. Blokkakkumulátor | 16. Belső illesztoperem |
| 4. Kar | 17. Serleg alakú rugós alátét |
| 5. „A” jelű pont | 18. Mellő markolat |
| 6. Vágás vonala | 19. Hátsó fogantyú |
| 7. Alapkeret | 20. Irányzóhornyok |
| 8. Kioldó kapcsoló | 21. Szorítócsavar |
| 9. Biztonsági reteszelő kar | 22. Vezetőléc (terelőlap) |
| 10. Lámpa | 23. Határjelzés |
| 11. Tengelyrögzítő | 24. Kefetartó rögzítősapkája |
| 12. Imbuszkulcs | 25. Csavarhúzó |
| 13. Hatlapfeju csavar | |

SPECIFIKÁCIÓK

Típus	BCS550
Vágótárcsa átmérete	136 mm
Vágási mélység max.	51 mm
Üresjárat sebesség (percenkénti fordulatszám)	3.600
Teljes hosszúság	348 mm
Nettó súly	2,4 kg
Névleges feszültség	18 V DC

- A folyamatos kutatási és fejlesztési munka következtében az itt megadott specifikációk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- Megjegyzés: A specifikációk országonként változhatnak.

Szimbólumok

Az alábbiakban a géppel kapcsolatosan használt szimbólumokat soroljuk fel. Törekedjen arra, hogy a gép használatba vétele előtt tisztában legyen a jelentésükkel.



Elektromos készülékeket háztartási hulladékkal együtt kezelni tilos!

Az elektromos és elektronikai hulladékokra vonatkozó, 2002/96/EC sz. Európai Direktíva és annak a helyi, nemzeti törvénykezés szerinti végrehajtása értelmében az elhasznált elektromos készülékeket külön kell gyűjteni, és vissza kell juttatni őket egy környezetbarát újrahasznosítási létesítménybe.

A gép rendeltetése

Megfelelő típusú vágótárcsák használata mellett a gép lágyacél és alumínium munkadarabok vágására szolgál.

ÁLTALÁNOS MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK

FIGYELEM! Olvassa el az összes alábbi utasítást. Az alábbiakban ismertetett utasítások be nem tartása áramütéshez, tűz keletkezéséhez és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet. Az utasításokban használt "elektromos kisműködés" kifejezés a hálózati árammal működtetett (azaz vezetékes) és akkumulátorról működtetett (azaz vezeték nélküli) kisműködésekre egyaránt vonatkozik.

ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

A munkavégzési környezet biztonsága

- 1. Tartsa tisztán a munkaterületet, és gondoskodjon jó megvilágításáról.** A rendetlen, sötét munkaterület kihívja a sérülésveszélyt.
- 2. Tilos az elektromos kisműködéset robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében működtetni.** Az elektromos kisműködések szikráznak, amiktől könnyen meggyulladhat a por vagy gáz.
- 3. Az elektromos kisműködés működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és a bábázkodókat.** A figyelemelterelő tényezők hatására a gépkezelő könnyen elveszítheti uralmát a gép fölött.

Elektromos biztonság

- 4. Az elektromos kisműködés csatlakozódugaszának bele kell illesznie a hálózati aljzatba. Tilos a csatlakozódugaszt bármilyen módon átalakítani. A földelt (testelt) elektromos kisműködésekhez semmiféle adaptert nem szabad használni.** Az átalakítatlan csatlakozódugaszok és a hozzájuk illeszkedő hálózati aljzatok használatával csökkenthető az áramütésveszély.

5. **Kerülje a földelt vagy testelt felületek – pl. csövek, hosugárzók, tuzhelyek és hutoszekrények – testi érintését.** Az emberi test földelése vagy testelése esetén fokozódik az áramütés kockázata.
6. **Tilos az elektromos kiséget eso vagy nedvesség hatásának kitenni.** Ha az elektromos kisép belsejébe víz kerül, ettol fokozódik az áramütésveszély.
7. **Bánjon kíméletesen a csatlakozózsínórral. Tilos a gépet a csatlakozózsínórnjánál fogva vinni vagy húzni, illetve a gépet a zsínór rángatásával leoldani a csatlakozóaljzatról. Óvja a csatlakozózsínórt a hotol, az olajszenneyzodéstol, az éles peremektol és a mozgó alkatrészek közelségétol.** A sérült vagy összegubancolódott csatlakozózsínór használata fokozza az áramütésveszélyt.
8. **Elektromos kiségek kültérben történó üzemeltetéséhez csak kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsínórt szabad használni.** A kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsínór alkalmazása csökkenti az áramütésveszélyt.

Személyi biztonság

9. **Elektromos kiségek mukódtetése közben mindig legyen éber, figyeljen oda arra, amit csinál, és használja a józan eszt.** Ne használjon elektromos kiségeket, ha fáradt, illetve amikor kábítószér, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Elektromos kiségek üzemeltetésekor egyetlen pillanat figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet.
10. **Használjon védofelszereléseket. Kiségek használatakor mindig viseljen védoszemüveget.** A megfelelo körülmények között használt védofelszerelések – úgymint porvédó maszk, csúszásmentes védolábbeli, kemény védosisak vagy fülvédó – csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
11. **Kerülje az elektromos kisép véletlenszeru beindítását. A hálózathoz történó csatlakoztatás elott gyozodjön meg a gép kikapcsolt állapotáról.** Ha ujjával a kapcsolón viszi az elektromos kisépet egyik helyrol a másikra, vagy a kapcsoló BE állásában csatlakoztatja a hálózati aljzathoz, könnyen balesetet szenvedhet.
12. **Mielott bekapcsolná az elektromos kisépet, távolítsa el belole a beállító szerszámokat és csavarkulcsokat.** Ha egy csavarkulcs vagy szerszám valamelyik forgó alkatrészhez erosítve benne marad az elektromos kisépben, az személyi sérüléshez vezethet.
13. **Ne nyújtózzon túl messzire. Mindig ügyeljen arra, hogy szilárd alapzaton álljon, és megörizze az egyensúlyát.** Ezáltal váratlan helyzetekben könnyebben uralma alatt tarthatja az elektromos kisépet.
14. **Viseljen megfelelo ruházatot. Nem szabad bo ruhát vagy ékszereket viselni. Ügyeljen arra, hogy a haja, ruházata és kesztyuje ne kerüljön a mozgó alkatrészek közelébe.** A bo ruha, ékszer vagy hosszú haj könnyen beakadhat a mozgó alkatrészek közé.
15. **Ha a gép fel van szerelve porszívó vagy porleválasztó berendezés csatlakoztatására szolgáló csocsonkkal, gondoskodjon ilyen berendezés csatlakoztatásáról és rendeltetészeru használatáról.** Az ilyen eszközök használata mérsékli a porral kapcsolatos veszélyeket.

Az elektromos kisépek használata és karbantartása

16. **Ne eroltesse az elektromos kisépet. Mindig a konkrét alkalmazásnak megfelelo elektromos kisépet válassza.** Az alkalmazásnak megfeleloen kiválasztott és rendeltetészeru sebességgel használt elektromos kisép jobban és biztonságosabban végzi el a munkafeladatot.
17. **Nem szabad használni azt az elektromos kisépet, amelyet a kapcsolója nem képes be- és kikapcsolni.** A kapcsolójával nem vezérelhető elektromos kisép használata veszélyes, ezért az ilyen kisépet meg kell javíttatni.
18. **Mielott az elektromos kisépen bármiféle beszaabályozást végezne, tartozékokat cserélne benne vagy használaton kívül helyezné, húzza ki a gép csatlakozósinórját a hálózati aljzataból és/vagy vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.** Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos kisép véletlenszeru beindításának kockázatát.
19. **A használaton kívüli elektromos kisépeket tartsa gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, és ne engedje, hogy olyan személyek használhassák, akik a gépet vagy ezeket az utasításokat nem ismerik.** Avatatlan kezekben az elektromos kisépek veszélyt jelentenek.
20. **Gondosan tartsa karban az elektromos kisépeket. Ellenorizze a mozgó alkatrészek helyzetbeállítását és akadálytalan mozgását; ellenorizze, hogy nincs-e törött alkatrész; továbbá ellenorizzen minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja az elektromos kisép működését. Használatba vétel előtt javíttassa meg a sérült elektromos kisépet.** Számos baleset az elektromos kisépek elégtelen karbantartására vezetheto vissza.
21. **Tartsa a vágásra szolgáló szerszámokat és gépeket megélezve és tisztán.** A megfeleloen karbantartott, éles vágóélekkel rendelkezo vágóberendezések használatakor kisebb a szerszám elakadásának valószínűsége, és könnyebb irányítani a gépet.
22. **Az elektromos kisépet, annak tartozékait és szerszámait mindig a jelen utasításokkal összhangban és az adott géptípus rendeltetésének megfelelo módon használja, figyelembe véve a munkavégzési körülményeket és az elvégzendó munkafeladatot is.** Az elektromos kisép nem rendeltetészeru felhasználása veszélyhelyzetek kialakulásához vezethet.

Az akkumulátoros kisépek használata és karbantartása

23. **Az akkumulátoregység behelyezése előtt gyozodjön meg arról, hogy a kapcsoló KI helyzetben van-e.** Ha egy bekapcsolt elektromos kisépbe helyezi be az akkumulátoregységet, ezzel balesetveszélyes helyzetet teremt.
24. **Akkumulátortöltést kizárólag a gyártó által előirt töltővel szabad végezni.** Egy adott típusú akkumulátoregység töltésére alkalmas töltő egy másik típusú akkumulátor töltése közben tuzveszélyes lehet.
25. **Elektromos kisépeket csak kifejezetten ilyen rendeltetési célra megjelölt akkumulátoregységekkel szabad használni.** Bármely másfajta akkumulátor használatakor tuz- és sérülésveszély állhat fenn.

26. A használaton kívüli akkumulátoregységeket mindenfajta olyan fémtárgytól – például iratkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szegektől, csavaroktól és egyéb, apró fémtárgyaktól – távol kell tartani, amelyek az akkumulátorkapcsokat rövidre zárhatnák. Az akkumulátorkapcsok rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.
27. Durva bánásmód esetén folyadék fröccsenhet ki az akkumulátorból, amelyhez nem szabad hozzáérni. Ha az ilyen folyadék a borére kerül, öblítse le vízzel. Ha a folyadék belekerül a szemébe, öblítse ki és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifröccsenő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

Javítás

28. Elektromos kisgépeit mindig szakemberrel, és kizárólag az eredetivel azonos típusú cserealkatrészek felhasználásával javíttassa. Ez biztosítja az elektromos kisgépek biztonságos voltának megőrzését.
29. Kövesse a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat.
30. Tartsa a fogantyúkat szárazon és tisztán, valamint olaj- és kenoszír-szennyeződésektől mentes állapotban.

KIEGÉSZÍTŐ MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK A GÉPRE VONATKOZÓAN

Sem kényelemből, sem a termék működtetésében (az ismételt használat során) szerzett gyakorlatból kiindulva NEM mondhatunk le a vágógépekre vonatkozó munkavédelmi szabályok szigorú betartásáról. A jelen gépet nem biztonságos vagy helytelen módon használó személy súlyos sérülést szenvedhet.

1. Ne nyúljon a vágási terület és a vágótárcsa közelébe. A másik kezét a segédfohantyún vagy a motorburkolaton nyugtassa. Ha ugyanis mindkét kezével a gépet fogja, nem vághatja meg azokat a vágótárcsával.
2. Ne nyúljon a munkadarab alá. A munkadarab alatti területen a védoburkolat már nem véd a vágótárcsával való érintkezéstől.
3. A vágási mélységet a munkadarab vastagságához igazítsa. A munkadarab alatt a vágótárcsa fogazatából csak egy teljes fognál kisebb résznek szabad látszania.
4. Tilos a munkadarab levágandó részét a kezünkben tartani vagy a lábunkon keresztbe fektetni. A munkadarabot mindig erősítse oda egy stabil alátámasztási felülethez. A munkadarab kello alátámasztása azért fontos, hogy a test veszélyeztetésének, a vágótárcsa befeszülésének és a gép feletti uralom elvesztésének kockázata a lehető legkisebb legyen.
5. Olyan munkamuveletek végzésekor, melyeknél a vágógép rejtett vezetékbe vagy saját csatlakozószinórjába ütközhet, a gépet a szigetelt markolási felületeknél fogva kell tartani. Feszültség alatt álló vezetékek érintésekor ugyanis a gép szabadon álló fém alkatrészei is feszültség alá kerülnek, amitől áramütés éri a gép kezelőjét.

6. **Hasításhoz mindig használjon vezetőlécet vagy egyenes peremu terelolapot.** Ezzel javítható a vágás pontossága, és csökkenthető a vágótárcsa befeszülésének esélye.
7. **Mindig megfelelő méretű és formájú (kör helyett rombusz alakú) fotengelyfurattal ellátott vágótárcsát használjon.** A gép tartószerevényére nem pontosan illeszkedő vágótárcsa kiegyensúlyozatlanul forog, amitől a gépkezelő könnyen elveszítheti az uralmát a gép felett.
8. **A vágótárcsához sérült vagy nem illeszkedő alátétet vagy csavart használni tilos.** A vágótárcsa-alátéteket és -csavarokat – az optimális teljesítmény és a biztonságos használat érdekében – kifejezetten az Ön által megvásárolt géphez alakítottuk ki.
9. **Mitől következhet be visszarúgás, és mit tehet ellene a gépkezelő?**

- A vágótárcsa megszorulására, befeszülésére vagy rossz beigazítására a gép egy váratlan visszarúgással reagál, amitől az elszabadult gép felfelé kiszabadul a munkadarabból, és a gép kezelője felé lökődik.
- Amikor az összezáródó furészjáratban a vágótárcsa erosen megszorul vagy befeszül, ettől a gép elakad, a motor pedig nagy sebességgel hátrafelé, vagyis a gépkezelő irányába taszítja a gépet.
- Ha vágás közben a vágótárcsa megcsavarodik vagy kitér a helyes irányból, akkor előfordulhat, hogy a vágótárcsa hátsó élénél lévő fogak felülrol belemarnak a faanyagba, amitől a vágótárcsa kicsúszhat a furészjáratból, és hátrarúghat a gépkezelő felé.

A visszarúgás minden esetben a gép helytelen használatának és/vagy a nem megfelelő működtetési eljárás vagy körülmények alkalmazásának a következménye, és az alábbiakban ismertetett óvintézkedésekkel elkerülhető.

- **Mindkét kezével erosen markolja meg a gépet, és tartsa úgy a karját, hogy ellen tudjon állni a visszarúgás erejének. Soha ne a vágótárcsával egy vonalban, hanem annak valamelyik oldalán álljon.** Eloffordulhat ugyan, hogy a visszarúgástól hátrafelé lökődik a gép, de megfelelő óvintézkedésekkel a gépkezelő uralhatja a visszarúgás erejét.
- **Ha a vágótárcsa befeszül vagy ha Ön valamilyen okból meg akarja szakítani a vágási muveletet, akkor engedje el a kioldó kapcsolót, és addig tartsa mozdulatlanul a gépet a munkadarab anyagában, amíg a vágótárcsa forgása teljesen le nem áll. Miközben a vágótárcsa még mozgásban van, tilos azzal próbálkozni, hogy a gépet kiemeljük a munkadarab anyagából vagy hátrafelé húzzuk, mert ettől bekövetkezhet a VISSZARÚGÁS.** Vizsgálja meg, hogy mi lehetett a vágótárcsa befeszülésének oka, és tegye meg a szükséges helyesbítő intézkedéseket.
- **Ha a munkadarab anyagában tartott gépet újra el akarja indítani, ehhez központosítsa a vágótárcsát a furészjáratban, és ellenorizze, hogy a furészfogak nem marnak-e bele az anyagba.** Ha a vágótárcsa megfeszül, akkor a gép újraindításakor felfelé kicsúszhat a munkadarabból vagy visszarúghat.
- **A vágótárcsa megszorulásának és visszarúgásának kockázatát azzal csökkenthetjük a lehető legkisebbre, ha a nagy táblákat alátámasztjuk.** A nagy táblák hajlamosak megereszkedni a saját súlyuk alatt. A tábla mindkét oldalánál, a vágás vonalának közelében és a tábla széléhez közel is helyezzen el támasztékokat.
- **Ne használjon életlen vagy sérült vágótárcsát.** Az élezés nélkül használt vagy helytelenül beállított vágótárcsa keskeny furészjáratot képez, ami túlföld nagy súrlódást okoz, és a vágótárcsa befeszülését és visszarúgását eredményezi.
- **A vágás megkezdése előtt ellenorizze a vágásmélység és a ferdevágási szög beállítására szolgáló rögzítőkarak szoros meghúzását.** Ha vágás közben a vágótárcsa elállítódik, befeszülés és visszarúgás következhet be.

- **Legyen különösen óvatos, ha a munkaterületen meglévő falba vagy hasonló holt-térbe végez „beszúró vágást”.** A vágótárcsa kinyúló része belevághat a holtterben lévő tárgyakba, és ez is okozhat visszarúgást. Ha beszúró vágásra készül, a rögzítőfogantyú segítségével húzza be az alsó védoburkolatot.
10. **A gép használata előtt minden esetben ellenőrizze, hogy az alsó védoburkolat kelloen összezáródik-e. Ha az alsó védoburkolat akadozva mozog és nem képes azonnal összezáródni, ne működtesse a gépet. Tilos az alsó védoburkolatot nyitott állapotban rögzíteni vagy kikötni.** Ha a gépet véletlenül leejti, elgörbülhet az alsó védoburkolat. Ilyenkor a rögzítőfogantyú segítségével emelje meg az alsó védoburkolatot, majd az összes lehetséges vágási szögben és vágásmélységnél ellenőrizze, hogy az alsó védoburkolat akadálytalanul mozog-e, és nem ér-e hozzá a vágótárcsához vagy a gép valamely másik alkatrészéhez. Ellenőrzéshez kézzel nyissa szét az alsó védoburkolatot, majd engedje el, és figyelje meg a záródását. Szemrevételezéssel arról is győződjön meg, hogy a rögzítőfogantyú nem ér-e hozzá a gépköpenyhez. A szabadon hagyott vágótárcsa RENDKÍVÜL VESZÉLYES, és súlyos személyi sérülést okozhat.
 11. **Ellenőrizze az alsó védoburkolat rugójának működését és állapotát. A nem megfelelően működő védoburkolatot és rugót használatba vétel előtt meg kell javítani.** Az is megeshet, hogy a védoburkolat sérült alkatrészek miatt vagy a lerakódott mézgtától és fűrészportól mozog nehézkesen.
 12. **Az alsó védoburkolatot csak különleges vágástípusoknál, úgymint „beszúró vágásnál” és „kombinált vágásnál” kell kézzel behúzni. A rögzítőfogantyú segítségével emelje meg az alsó védoburkolatot, és amint a vágótárcsa belemar a munkadarab anyagába, engedje el az alsó védoburkolatot.** Minden egyéb vágási műveletnél az alsó védoburkolatnak automatikusan kell működésbe lépnie.
 13. **Mielőtt letenné a gépet a munkaasztalra vagy a padlóra, mindig győződjön meg arról, hogy az alsó védoburkolat takarja-e a vágótárcsát.** A fedetlen, lassulva forgó vágótárcsától ugyanis a gép „megindul” hátrafelé, és mindenbe belevág, ami az útjába kerül. Figyelje meg, hogy a kapcsoló elengedése után mennyi idő kell a vágótárcsának a teljes leálláshoz.
 14. **Tilos a vágótárcsát oldalirányú nyomással megállítani.**
 15. **VIGYÁZAT:**
Miközben a vágótárcsa forog, semmiképpen ne próbálkozzon a munkadarab levágott részének eltávolításával.
FIGYELEM:
A vágótárcsa a gép kikapcsolása után egy ideig még tovább forog.
 16. **A gép alappozíciójának szélesebbik részét mindig a munkadarab szilárdan alátámasztott részére fektesse, és semmiképpen ne arra a részre, amely a vágás befejeztével le fog esni.**
 17. **Fejjel lefelé satuba befogott vágógéppel dolgozni tilos. Ez ugyanis rendkívül veszélyes, és súlyos balesetet okozhat.**
 18. **A gép használata közben viseljen védoszemüveget és fülvédőt.**
 19. **Kizárólag a jelen *Használati utasítás*ban ajánlott típusú vágótárcsákkal dolgozzon. A géppel köszörűkorongot használni tilos.**

ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

FIGYELMEZTETÉS:

A GÉP NEM RENDELTETÉSSZERU HASZNÁLATA vagy a jelen *Használati utasítás*ban foglalt munkavédelmi szabályok betartásának elmulasztása súlyos személyi sérüléshez vezethet.

FONTOS MUNKA VÉDELMI SZABÁLYOK A BLOKKAKKUMULÁTORRA VONATKOZÓAN

1. **A blokkakkumulátor használata előtt tanulmányozza át (1) az akkumulátortölton, (2) az akkumulátoron és (3) az akkumulátorral muködtetett gyártmányon olvasható összes utasítást és figyelmezteto jelzést.**
2. **Tilos a blokkakkumulátort szétszerelni.**
3. **Ha az üzemido a megszokotthoz képest nagy mértékben lerövidül, azonnal szüntesse be a gép muködtetését, mert túlmelegedés, égési sérülés vagy akár robbanás is bekövetkezhet.**
4. **Ha elektrolit kerül a szemébe, öblítse ki tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz, máskülönbén elveszítheti a szeme világát.**
5. **Tilos a blokkakkumulátort rövidre zárni:**
 - 1) **Tilos a kapcsokhoz bármilyen elektromosan vezető anyaggal hozzáérni.**
 - 2) **Kerülje a blokkakkumulátor tárolását olyan tartályban, amelyben másfajta fém tárgyak, például szegek, érmék, stb. is vannak.**
 - 3) **Ne tegye ki a blokkakkumulátort víz vagy esó hatásának.**

Az akkumulátor zárlata nagy átfolyó áramerősséget, túlmelegedést, esetleges égési sérülést és akár a gép tönkremenetelét is okozhatja.

6. **Tilos a gépet és a blokkakkumulátort olyan helyen tartani, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50°C-ot (122°F-ot).**
7. **Tilos a blokkakkumulátort elégetni, még akkor is, ha komoly károsodást szenvedett vagy teljesen elhasználódott. Tuzben a blokkakkumulátor felrobbanhat.**
8. **Kerülje az akkumulátor leejtését vagy odaütését valamihez.**

ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

Ötletek az akkumulátor élettartamának meghosszabbítására

1. **Töltse fel a blokkakkumulátort, még mielőtt az teljesen lemerülne. Valahányszor a gépteljesítmény csökkenését tapasztalja, minden esetben állítsa le a gép működését, és töltse fel a blokkakkumulátort.**

2. **Tilos a teljesen feltöltött blokkakkumulátort újratölteni. A túltöltés megrövidíti az akkumulátor élettartamát.**
3. **A blokkakkumulátor töltését 10°C és 40°C (50°F és 104°F) közötti szobahőmérsékleten végezze. Töltés előtt hagyja lehulni a forró akkumulátort.**

MUKÖDÉSI LEÍRÁS

FIGYELEM:

- A gép beállításai vagy működésének ellenőrzése előtt minden esetben győződjön meg arról, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és a blokkakkumulátor ki lett-e húzva belőle.

A blokkakkumulátor beszerelése és kiszérése (1. ábra)

- A blokkakkumulátor behelyezése vagy eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a gépet.
- Ha ki akarja venni a blokkakkumulátort, úgy húzza ki a gépből, hogy közben eltolja az akkumulátor oldalán található gombot.
- Ha be akarja helyezni a blokkakkumulátort, hozza egy vonalba a blokkakkumulátoron lévő nyelvet a gép köpenyén található horonnyal, és csúsztassa be az akkumulátort a helyére. Minden esetben teljes terjedelmével, ütközésig csúsztassa be a blokkakkumulátort, hogy halk kattanással a helyére rögzüljön. Ha a gomb tetején a piros rész látható maradt, akkor nem megfelelő a rögzítés. Az akkumulátort annyira be kell tolni, hogy a gombon a piros rész ne legyen látható. Ellenkező esetben az akkumulátor véletlenül kieshet a gépből, és sérülést okozhat akár a gépkezelőnek, akár a közelében lévő más személyeknek.
- A blokkakkumulátor beillesztését ne eröltesse. Ha nem lehet könnyedén becsúsztatni, akkor a felhasználó minden bizonnyal nem a megfelelő módon próbálkozik.

A vágási mélység beállítása (2. ábra)

FIGYELEM:

- A vágási mélység beállítása után soha ne feledkezzen meg a kar szoros meghúzásáról.

Oldja ki a hátsó fogantyún lévő kart, és mozgassa az alappereket felfelé vagy lefelé. A kívánt vágási mélység elérésekor a kar meghúzásával rögzítse az alappereket ebben a helyzetében.

A tisztább és biztonságosabb vágás érdekében úgy állítsa be a vágásmélységet, hogy a vágótárcsának csak egyetlen foga nyúljon a munkadarab alá. A kello vágásmélység alkalmazásával csökkenthető a veszélyes VISSZARÚGÁSOK kockázata, amely akár személyi sérülést is okozhat.

Beirányzás (3. ábra)

Vágás előtt hozza egy vonalba az alappereket mellso részén lévő „A” jelu pontot a munkadarabra felrajzolt vágási vonallal.

A kapcsoló működtetése (4. ábra)

FIGYELEM:

- Mielőtt behelyezné a blokkakkumulátort a gépbe, mindig ellenőrizze, hogy a kioldó kapcsoló megfelelően működésbe lép-e, majd elengedésekor visszatér-e „KI” helyzetébe.
- A biztonsági reteszelo kar lenyomása nélkül nem szabad erősen megnyomni a kioldó kapcsolót, mert ettől eltörhet.

A kioldó kapcsoló véletlenszerű megnyomását egy biztonsági reteszelo kar akadályozza meg. Ha be akarja indítani a gépet, nyomja le a biztonsági reteszelo kart, majd nyomja meg a kioldót. A gép leállításához engedje el a kioldó kapcsolót.

VIGYÁZAT:

- A gépkezelő biztonsága érdekében ez a gép fel van szerelve egy biztonsági reteszelo karral, amely megakadályozza a gép véletlenszerű beindítását. TILOS a gépet használatba venni, ha a gép a biztonsági reteszelo kar lenyomása nélkül, pusztán a kioldó kapcsoló megnyomására beindul. MIELŐTT az ilyen gép további használatára sor kerülne, vigye a gépet a MAKITA egyik javítóközpontjába, és megfelelően javíttassa meg.
- TILOS a biztonsági reteszelo kart ragasztószalaggal leragasztani vagy rendeltetését és működését bármely más módon hatástalanítani.

A lámpa felkapcsolása (5. ábra)

FIGYELEM:

- Tilos a lámpába vagy a fényforrásba közvetlenül belenézni.

Ha csak a lámpát szeretné felkapcsolni, akkor a biztonsági reteszelo kar lenyomása nélkül egy kicsit nyomja meg a kioldó kapcsolót. Ha fel akarja kapcsolni a lámpát, és a gépet is járni szeretné, ehhez először nyomja le a biztonsági reteszelo kart, majd annak lenyomott állapotában nyomja meg a kioldó kapcsolót.

MEGJEGYZÉS:

- A lámpa lencséjének tisztára törléséhez pálcikára tekert vattapamapot használjon. Vigyázzon, nehogy megkarcolja a lámpa lencséjét, mert ettől csökkenhet a megvilágítás erőssége.
- A lámpa lencséjének letisztításához nem szabad benzint, hígítót vagy hasonló szert használni, mert az ilyen anyagok tönkreteszik a lencsét.

ÖSSZESZERELÉS

FIGYELEM:

- Mielott bármilyen munkába kezdene a gépen, minden esetben ellenorizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és a blokkakkumulátor ki lett-e húzva belole.

A vágótárcsa felszerelése vagy leszerelése (6-7. ábra)

FIGYELEM:

- Ügyeljen arra, hogy a beszerelt vágótárcsa fogazata a gép mellso részénél felfelé nézzen.
- A vágótárcsa fel- és leszerelését kizárólag a gép készletébe tartozó Makita gyártmányú imbuszkulccsal szabad végezni.

Ha le akarja szerelni a vágótárcsát, eloször nyomja le a tengelyrögzítot, hogy a vágótárcsa ne foroghasson el, majd az imbuszkulccsal balfelé lazítsa meg a hatlapfeju csavart. Ezután vegye le a tengelyrol a hatlapfeju csavart, a külső illesztoperemet és a vágótárcsát.

Ha fel akarja szerelni a vágótárcsát, kövesse a leszerelés lépéseit fordított sorrendben. **NE FELEJTSE EL JOBBRA EROSEN MEGHÚZNI A HATLAPFEJU CSAVART.**

Amikor vágótárcsát cserél, ne felejtse el megtisztítani a vágótárcsa felső és alsó védoburkolatát a rájuk tapadt forgácstól és anyagdarabkáktól. Mindazonáltal ez a tisztítási munka nem helyettesíti az alsó védoburkolat működésének ellenorzését a gép minden egyes használata előtt.

Az imbuszkulcs tárolása (8. ábra)

A használaton kívüli imbuszkulcsot az ábrán látható módon célszerű tárolni, hogy el ne vesszen.

MUKÖDTETÉS

FIGYELEM:

- Minden esetben ütközésig csúsztassa be a blokkakkumulátort, hogy a helyére kattanjon. Ha a gomb tetején lévő piros rész még látható, akkor az akkumulátor nem rögzült kelloen. Az akkumulátort addig kell befelé tolni, amíg a piros rész el nem tunik. Ellenkezo esetben az akkumulátor véletlenül kieshet a gépből, és sérülést okozhat akár a gépkezelonek, akár a közelben lévő más személyeknek.
- Vágás közben finoman, egyenes vonalban mozgassa a gépet előre. Ha erölteti vagy kanyarogva mozgatja a gépet, akkor túlmelegedik a motor, és veszélyes visszarúgás következik be, ami súlyos sérüléshez is vezethet.
- Ha a gépet folyamatosan addig muködteti, amíg a blokkakkumulátor le nem kerül, hagyja a gépet 15 percig pihenni, mielőtt egy friss akkumulátorral tovább folytatná a munkát.

- Tilos a vágótárcsát meghajlítani vagy beleeroltetni a munkadarab anyagába. Ettől ugyanis túlterhelődhet a motor és/vagy veszélyes visszarúgás következhet be, ami a gépkezelő súlyos sérüléséhez vezethet.
- A munkához mindig viseljen védoszemüveget vagy más látásvédelmi felszerelést.

Fogja meg erosen a gépet. A gép mellso markolattal és hátsó fogantyúval is fel van szerelve. A gép legbiztonságosabb tartásához fogja meg mindkettőt. Ha mindkét kezével a gépet fogja, nem vághatja meg a kezét a vágótárcsával. Helyezze az alapkeretet a vágandó munkadarabra úgy, hogy a vágótárcsa nem érjen hozzá. Most kapcsolja be a gépet és várjon, amíg a vágótárcsa el nem éri teljes fordulatszámát. Ezután mozgassa a gépet előre a munkadarab felületén, a gépet a munkadarabbal egy síkban tartva, és egyenletesen haladva a vágás elkészültéig. **(9. ábra)**

A szép, tiszta vágás érdekében egy egyenes vágási vonal mentén, egyenletes sebességgel mozgassa a gépet. Ha a muvelet közben nem tudja pontosan követni a kívánt vágási vonalat, ne próbáljon meg a géppel elkanyarodni vagy visszaeroltetni azt az egyenes vágási vonalba. Ettől ugyanis megfeszülhet a vágótárcsa, amitől veszélyes visszarúgás következhet be, akár súlyos sérülést okozva. Ehelyett engedje el a kioldó kapcsolót, várja meg a vágótárcsa forgásának leállítását, és ekkor húzza ki a gépet a munkadarabból. Igazítsa a gépet az új vágási vonalra, és ismét kezdjen vágni. Muvelet közben lehetoleg kerülje a gép igazgatását, mert ennek hatására a géptol forgácsok és anyagdarabkák repülhetnek a gépkezelő felé. A sérülések megelőzése érdekében használjon látásvédelmi felszerelést.

Amikor a vágótárcsa a legnagyobb vágási mélységre lett beállítva, az alapkeretben kialakított irányzóhornyok megkönnyítik a vágótárcsa mellso éle és a munkadarab közötti távolság felbecsülését. **(10. ábra)**

FIGYELEM:

- Ne használjon deformálódott vagy repedt vágótárcsát. Az ilyet cserélje ki egy új vágótárcsára.
- Vágáshoz soha ne fogjon egymáshoz egyszerre több munkadarabot.
- Ezzel a géppel ne vágjon edzett acélt, rozsdamentes acélt, fát, muanyagot, betont, csempét, stb. **A géppel kizárólag lágyacélt és alumíniumot szabad vágni.**
- Közvetlenül vágás után ne nyúljon pusztá kézzel a vágótárcsához, a munkadarabhoz vagy a forgácshoz, mert ezek rendkívül forróak lehetnek, és ezáltal égési sérülést okozhatnak.
- **Minden esetben az adott munkafeladathoz alkalmas vágótárcsával dolgozzon.** A feladatra alkalmatlan vágótárcsa használata gyenge vágási teljesítményt eredményez és/vagy a személyi sérülés veszélyét hordozza magában.

A vezetoléc (terelolap) (tartozék) (11. ábra)

A praktikus vezetoléc (terelolap) használata révén rendkívül pontos, egyenes vonalú vágásokat végezhet. Ehhez egyszerűen csúsztassa a vezetoléct szorosán a munkadarab oldalához, és az alapkeret elülső részén található szorítócsavarral rögzítse ebben a helyzetben. A vezetoléc használata egyforma szélességű munkadarabok ismételt levágását is lehetővé teszi.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM:

- Mielőtt bármilyen ellenőrzési vagy karbantartási munkába kezdene a gépen, minden esetben gyozodjon meg arról, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és a blokkakkumulátor ki lett-e húzva belöle.

A vágótárcsa vizsgálata

- Minden használat előtt és után alaposan vizsgálja meg a vágótárcsát, hogy nincsenek-e rajta repedések vagy sérülések. A repedt vagy sérült vágótárcsát haladéktalanul cserélje ki.
- Az életlen vágótárcsa folytatólagos használata veszélyes visszarúgást és/vagy a motor túlterhelődését idézheti elo. Ha a használt vágótárcsa már nem vág hatékonyan, haladéktalanul cseréje ki egy új vágótárcsára.
- **A vágógéphez szolgáló vágótárcsákat nem lehet újraélezni.**

A szénkefék cseréje

Rendszeresen vegye ki és ellenorizze a szénkefeket. A határjelzésig lekopott szénkefeket ki kell cserélni. Tartsa a szénkefeket tisztán, hogy szabadon csúszkálhassanak a tartójukban. A két szénkefe cseréjét egyszerre célszeru elvégezni, és csak azonos típusú szénkefeket szabad használni. (12. ábra)

Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a kefetartók rögzítosapkáját. Vegye ki az elkopott szénkefeket, helyezzen be újakat, majd rögzítse rajtuk a sapkákat. (13. ábra)

A termék BIZTONSÁGOS és MEGBÍZHATÓ voltának megorzése érdekében mindennemu javítást, illetve bármi egyéb karbantartási vagy beszabályozási muveletet a Makita egyik erre felhatalmazott javítóközpontjával, minden esetben Makita gyártmányú pótalkatrészek felhasználásával kell elvégeztetni.

TARTOZÉKOK

FIGYELEM:

- A jelen kézikönyvben ismertetett Makita gyártmányú géphez ezeket a tartozékokat vagy készületeket ajánljuk használni. Bármilyen más tartozék vagy készülék használata a személyi sérülés veszélyével járhat együtt. A tartozékokat és készületeket csak a rendeltetésüknek megfelelo célra szabad alkalmazni.

Ha a tartozékokkal kapcsolatban további felvilágosításra lenne szüksége, forduljon a Makita legközelebbi javítóközpontjához.

- Keményfémlapkás vágótárcsák
- Vezetoléc (terelolap)

- Szárnyas csavar M5x20
- 6-os szorítórugó
- 5-ös imbuszkulcs
- Védoszemüveg
- Különféle típusú, eredeti Makita gyártmányú akkumulátorok és töltők

Zaj- és rezgésértékek

A tipikus A-súlyozású zajszintek a következők:

hangnyomásszint: 101 dB(A)

hangteljesítményszint: 112 dB(A)

bizonytalanság: 3 dB(A)

Használjon zajártalom elleni védofelszerelést.

A gyorsulás tipikus súlyozott négyzetes középértéke nem haladja meg a 2,5 m/s²-et.

A fenti értékeket az EN60745 sz. szabvány szerinti mérésekkel kaptuk.

EC MEGFELELOSÉGI NYILATKOZAT

Típus: BCS550

Kizárólagos felelőségünk tudatában kijelentjük, hogy a 2004/108/EC és 98/37/EC számú Tanácsi Direktívák értelmében ez a termék a következő szabványoknak és harmonizált dokumentumoknak felel meg: EN60745, EN55014.

CE 2006



Tomoyasu Kato
Igazgató

Felelos gyártó:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPÁN

Meghatalmazott európai képviselő:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ANGLIA